

Таня *накрывает* стол. „накрывать” szó jelentését szemléltetéssel adom meg. A szót kiírása és apró mondatokban való gyakorlása után visszahelyezzük az eredeti mondatba.

Что делает Таня за это время?

Товábbfűzöm a gondolatot.

Через несколько минут Таня говорит:

— Обед уже на столе.

Что говорит Таня через несколько минут? — kérdéssel ellenőrzöm a megértését.

A bemutató olvasás után a tanulók mondatonként olvassák és fordítják az új szöveg-részt.

Az új szavak elszigetelt és szókapcsolatokban való rövid gyakoroltatása után kérdések alapján foglaljuk össze az olvasmány harmadik részét.

Кто в кухне? О чём разговаривают мать и сын? О чём пишет Янош? Где учатся братья Яноша? Как учится Янош? Как учится венгерский ученик, с которым Володя переписывается? Какой большой праздник празднуют венгерские школьники? Какие народы празднуют 7-ое ноября? Кто *накрывает стол*?

A kérdések között az *írásmeli házi feladat kérdései* is szerepelnek, így az összefoglalás egyben a házi feladat előkészítése is.

A tanulók a füzetükben pontosan feljegyzik a következő óra anyagát.

Хázi feladat: a) szóbeli: 6. olvasmány 3. része

b) írásbeli: Könyv 39. o. 12., 13., 14. kérdésre felelet.

Az óra végén értékelem az osztály és a felelésre kijelölt tanulók egész órai munkáját. Közlöm megfelelő indoklással a kapott érdemjegyeket.

A bemutatott óra szerény kísérlet, parányi láncszeme annak a hatalmas, újat kereső, lázas munkának, amely országszerte jellemzi idegen nyelvoktatásunkat. Feltehető és valószínű, hogy elgondolásaink, módszereink még nem tökéletesek. Az azonban bizonyos, hogy munkánk nem hiábavaló. Közös erővel sikerül majd rátalálnunk a célhoz vezető egyenes útra. A kísérletezésekből lassan kibontakozik az új, az alapkészségek fejlesztését leghatékonyabban elősegítő, a társadalom követelményeit messzemenően kielégítő modern nyelvoktatás.



MIHÁLY ENDRE

általános iskolai tanár, Szeged

## A aktív módszerrel vezetett munkafüzetek jelentősége az oktatási folyamatban

A modern elveknek megfelelően az oktatási folyamatban tervszerű tudatosságot követel meg a módszerek alkalmazása és a szemléltető eszközök használata. A megszokásból alkalmazott és tradicionált, meg nem indokolt eljárások fokozatosan háttérbe szorulnak. Minden, amit a cél eléréseért — a dialektikus materialista világnézetű ember kialakításaért — teszünk, eszköz, de nem mindegy, hogy *mikor, hogyan és miért* használjuk fel azokat. Talán éppen ezeknek a felismerése emeli a *tudatosan és tervszerűen* használt legegyszerűbb eszközök jelentőségét is fontos didaktikai tényezővé.

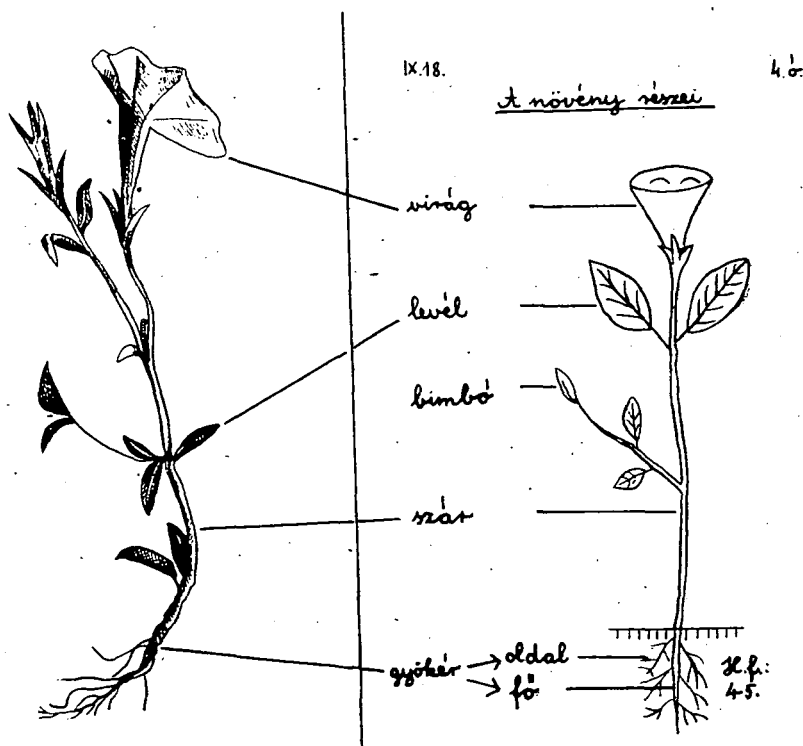
A fenti elvek és szempontok alapján, már évek óta törekszem arra, hogy egy olyan didaktikai eszköznek, mint a munkafüzet, megadjam illetve növeljem tartalmi jelentőségét az oktatási folyamatban. Ehhez a kísérletezéshez hozzásegített a Szegedi Tanárképző Főiskola Gyakorló Iskolájában *Jósa Zoltánnak* ezen a területen már elért eredménye.

Ismeretes előttünk a *munkafüzetek* sok évtizede betöltött jelentősége — a tanár írt, rajzolt a táblára, a tanulók lemásolták, ezen keresztül több oldalúan elmélyültek ismereteik. — A korszerű oktatási folyamatban lényegesen megváltozott a tábla-

vázlat szerepe is. Ezt hangsúlyozza dr. Zsámbéki László amikor azt mondja: „... sokféle didaktikai és módszerbeli eljárás segíti a tanulókat a fogalmak és a velük kapcsolatos ítélet-rendszer elsajátításában. Ezek közül a táblai vázlat készítését igen jelentősnek tartjuk”. (10) Ez természetesen növeli a munkafüzetek oktatási folyamatban betöltött szerepét is. A munkafüzetet a tanuló felkészítéskor kezébe veszi és ezen keresztül élményesülnek az órán hallott ismeretek.

Sajnos, gyakran mi magunk is megelégedtünk csak azzal, hogy a tanulók jól vagy kevésbé jól lemásolják a táblai vázlatot. Példig a tanulás folyamán még jelentős szerep hárul a munkafüzetekre.

Az élővilág tantárgy keretében vezetett munkafüzetek alapján szerzett tapasztalataimról az alábbiakban számolok be. A táblai vázlaton túlmenően igyekeztem a munkafüzeteket az oktató-nevelői folyamat *állandóan háttér tényezőjévé* tenni, anélkül, hogy ez a tanulók számára megterhelést okozna. Itt a tanulók nagymérvű aktivitásának tervszerű hasznosítását vettem alapul. Már azok az eljárások, hogy a tanulókkal bejegyeztetjük a házi feladatot, hogy milyen szemléltető eszközt hoz-



(1. kép)

A növény részei. V. oszt.

zanak, milyen megfigyeléseket végezzenek és ezekből mit rögzítsenek le, bizonyítják a munkafüzetek oktatási folyamatban betöltött komplex szerepét.

„Az ismeretszerzés akkor válik a gyermek számára szükségletté, ha önmaga és az új ismeret között kapcsolatot talál.” (10) A munkafüzetek aktív módszerrel való vezetésével szélesítjük és mélyítjük az ismeretek és a tanulók közötti kapcsolatot.

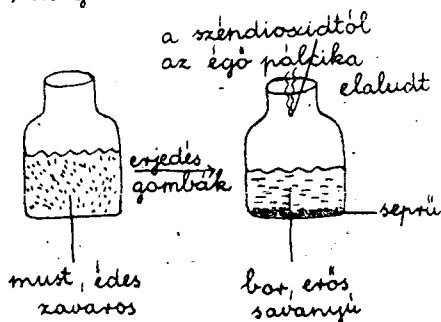
A közölt munkafüzet-másolatok (rajzok) szerint az órán írt táblavázlatokat a munkafüzetek jobb oldalára írtuk. A bal oldalt üresen hagytuk a tanulók önálló munkájához, amit a *tanár irányítása* mellett minden tanuló a felkészültsége, igénye és ötlete szerint használ fel a jobb oldalon levő ismeretanyag elmélyítésére és bővítésére. Itt ki kell hangsúlyozni, hogy az üres oldal felhasználása csak ritkán, a házi feladatok elvégzésénél, kötelező. Egyébként a *tanuló kedve szerint használja fel* a bal oldalt.

Ennek ellenére kevés kivétellel minden tanuló örömmel végzi a gyűjtő, preparáló és kísérletező munkákat, amit a munkafüzetek is bizonyítanak.

### Készítsünk bort!

1) összekeverés

2) üvegen tárolás



(2. kép)

A szőlő és a bor. V. oszt.

11. ó.

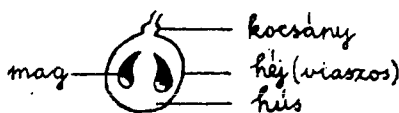
### A szőlő és a bor

x.10.

Öse: a ligeti szőlő

↓  
nemesítés { csemege }  
bor } szőlő

termése: bogyó



must erjedés → bor

11. f. 19-21

Az *aktív módszerrel vezetett munkafüzet* bevezetését megkönnyíti a tanulók politechnikai képzése. Legfontosabb irányelv az *ismereteket mélyítő és bővítő* hatása mellett az *esztétikai követelmény*, amely természetesen az V. oszt.-ban és kezdetben okoz nagyobb gondot. Ilyenkor a kezdeményezés támogatása mellett az *órán közösen végezzük* a szabadon hagyott oldal munkálatait. Leghelyesebb, ha a *tanár maga készít mintát* minden osztály számára és azt bemutatja. Az V. oszt.-ban pl. „A növény részei” c. anyagrésznél (1. kép) az óra megtartása után a hozott növényen ismerttettem a préselés módját a tanulókkal. A növényt (petunia), préselése, kiszáradása után egy óra keretében közösen kartonra ragasztottuk. Az 1. kép szerint a baloldalon rögzítettük. A kartonra való felragasztás megóvja a növényt a töredeződéstől és így a füzetlap nem ráncosodik meg. Ez az eljárás érvényesül a 4. képen is. Így nem szenvednek károsodást a száraz készítmények sem. Ami éppen didaktikai szempontból nagyon lényeges, hogy a nap mint nap szemlélt készítmények megtartsák eredetiségüket, szemléltető tulajdonságaikat.

Azzal, hogy a beragasztott növény megfelelő részeihez a tanulók meghúzták a nyilakat a 4., 5. órával előbb írt nevekhez, az ismeretek szilárdságáról győződhet-  
tem meg.

Ezzel a módszerrel a növénygyűjtés is szerveesebben épül be az ismeretszerzés folyamatába. A tanulók érzékelik a növénygyűjtés ismeretszerző jelentőségét és így a gyűjtő munkálatokat tudatosabban, aktívabban végzik.

Az előkészítés másik módja, hogy a IV. oszt.-os tanulók részére évközben ki-  
állításokat rendezünk az V. oszt.-os tanulók munkáiból. Így felkeltjük érdeklődésü-  
ket a munkafüzetek és a velejáró gyűjtő, preparáló munkák iránt. Ennek alapján  
már a IV. oszt.-ban is lehet próbálkozni a munkafüzet ilyen módon való vezeté-  
sével. Pl. „A len és a kender” c. olvasmány tárgyalásánál vászon- és cérnadarabká-  
kat ragasztanának be az olvasási füzetbe a tanulók. Természetesen a tanító vezeté-  
sével, irányításával a 3. kép szerint.

Az aktív módszerrel vezetett munkafüzetek meghonosításának jelentős feltétele  
a rendszeres értékelés (osztályozás, pontozás). A kísérletes feladatokról, mint pl.  
„Készíts mustot és bort” a szülő tanulása alkalmával (2. kép), vagy „Kísérletezz”

### Kísérletezz!

Befőttes üvegbe magvakat csí-  
ráztass, hőmérőt helyezz bele  
és lazán kösd le! Jegyezd a hő-  
emelkedést!



idő	hőmérés.
1. nap	beállítva
2. nap	8° C
3. nap	8,5° C
4. nap	9° C
5. nap	11° C
6. nap	12° C
7. nap	13° C
8. nap	13,5° C
9. nap	13° C



az égő pá-  
rka elaludt.

A hőemelkedés a  
lassú és követke-  
ző.

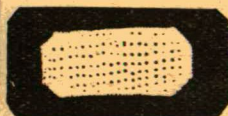
A légzés. VII. oszt. (5. kép)



Kender



Len



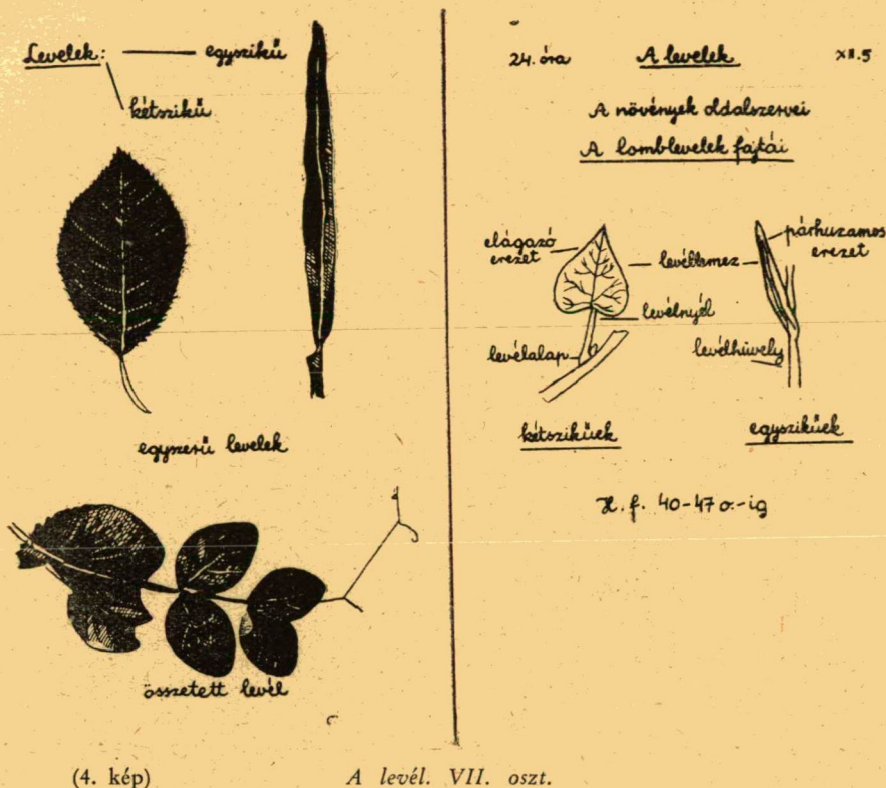
gyapot

Rostnövények. VI. oszt. (3. kép)

a légzéssel kapcsolatosan (5. kép) készített feljegyzések alapján a tanulókat beszámoltathatjuk és osztályozhatjuk. Így mindenkor nagyobb kedvvel és eredményesebben végzik ezeket a több munkával járó, aktív ismeretszerző, az oktatás szempontjából nagyon jelentős feladatokat.



Az aktív módszerrel vezetett munkafüzet kivitelezésének módjai. Az előbbieken már utaltam a munkafüzet vezetésének, tisztaságának és szépségének fontosságára. Az ilyen kivitelezésre a tanulókat rá kell szoktatni. A képanyag ragasztásakor a füzetben rendszeresített füzetnagyságú sima keménypapírt a ragasztandó lap alá helyezzük. Így a nagyon kevés ragasztó a füzetlapot nem ráncosítja meg. A növényeket (1. kép), vagy azok részeit (4. kép), a beragasztás előtt a már említett módon



a rajzlapra, vagy kartonra ragasztjuk fel, majd a képek beragasztásával azonos módon helyezzük a füzetlapra. Az őrölt készítményeket, vagy apró magvakat kartonra ragasztott cellofán alá helyezzük a 6. képen látható módon. Itt az állati csontenyv látható. Hasonló módon helyezhetjük el pl. a burgonyánál a tanuló által készített keményítőt, vagy a káposztaféléknél a káposztamagot, DDT rovarirtó port stb.

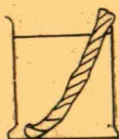
Az aktív módszerrel vezetett munkafüzetek didaktikai jelentősége. A munkafüzetek aktív vezetésével méginkább fokozódik a manuális tevékenységek ismeretszerző jelentősége. „A nevelés célja és eredménye, hogy a tanulókat rászoktatjuk a különböző érzékszervek útján történő megfigyelésekre és arra neveljük őket, hogy megismerésük sokoldalú, alapos, módszeres és öntevékeny legyen.” (3) A VI. oszt. anyagában a burgonya c. anyagrésznél pl. a tanulók keményítőt készítenek a tanár utasításai alapján. A keményítőkészítés folyamán a tanuló a hámozástól bizonyos műveletek során eljut a szárított keményítőig. Közben megismerkedik a keményítő előállításának módjával. Ezek a tapasztalatok mélyítik az órán szerzett ismereteket,

ugyanakkor problémák is merülnek fel a tanulóknál. Pl. „Miért kell reszelni a burgonyát és kinyomkodni a reszeléket?” Erre a helyes választ (a sejtekből szabaddá tesszük a keményítőt) magasfokú ismeretek alapján rakja le. A munkafüzet bal oldalára rögzítik a tanulók a keményítőkészítés mozzanatait. Majd a készített keményítőt cellofán alá helyeznek és azt a füzetbe beragasztják. Az elmélet és a gyakorlat közötti kapcsolat elmélyítése ezen keresztül is fokozódik. Több oldalúvá válik az *érzéki, anyagi tevékenység*, amely növeli a *racióális* megismerést. Ezt bizonyítja az 1. képen látható megoldás is. Itt a tanuló rajza mellé kerül a leprévelt növény. Vagy a rosnövényeknél a rostokból készített ipari termékek beragasztása bizonyítja az ipari jelentőségét (3. kép). Ugyancsak a VII. oszt.-ban a légzés anyagánál a tanulók által elvégzett kísérletek a füzetben való lerajzolása alapján bármikor felidézhetővé válik a tanuló részéről. Így a légzési folyamat számukra *konkrét*-tábbá válik.

Az ismeretek alapos és maradandó elsajátításához nélkülözhetetlen a tanulók *teljes mérvű valóságos aktivitása*. A tanulók részéről nagy impulzív aktivitás tapasztalható a biológiai tárgyak iránt, éppen ezért ennek tervszerűen irányított felhasználására egy lehetőség a munkafüzet aktív módszerrel való vezetése. Természetesen úgy, hogy az túlterhelést ne okozzon.

### Megfigyelések

#### savas oldás



A Ca és Mg sók kioldódnak, a rugalmas csontenyv marad meg.

#### égetés



A csontenyv kivehető visszamaradtak a Ca és Mg sók. Törékeny.



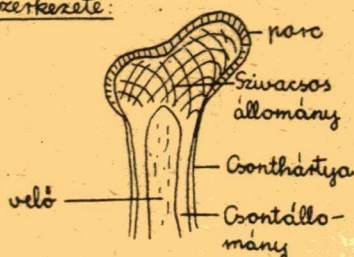
Állati csontenyv

11. óra.

X.12.

### A csontok tulajdonságai

#### Szerkezete:



#### Anyagai:

- szerves vegyületek (csontenyv)
- rugalmasságot fokozzák
- szervetlen vegyületek (Ca, Mg sók)
- szilárdságot fokozzák.

2. f.

A csont anyagai. VIII. oszt.

(6. kép)

Azok a gyűjtések mint pl. a kutyával kapcsolatos szólás-mondások összeszerésével jár, nem megterhelő a tanulók számára, mivel már *meglevo ismereteik* csoportosítását igényli. Ugyanígy a képek vagy az állatbélyegek összegyűjtése is szórakozást jelent a tanulóknak. Ezek különösen szépítik is a füzeteket.



A munkafüzet aktív módszerrel való vezetése a *koncentráció* megteremtésének is jelentős eszköze lehet. Az ilyen módon való munkafüzet vezetéséről a Módszertani Közlemények 1962. II./4 számában már tesztek említést (5). Ebben közlöm az élővilág és a mezőgazdasági gyakorl. foglalk. tárgyak közötti koncentrációt kifejező *kooperatív* füzetmunkát. Az alábbiakban még néhány hasonló a koncentrációt kifejező munkafüzetet ismertetek. Az V. oszt. anyagában a háziállatokkal kapcsolatos szólás-mondások gyűjtése, összeírása az irodalmi koncentrációt fejezi ki. A VI. oszt. „Erdei fák” című anyagnál az ipari jellegű gyakorlati foglalkozással valósítható meg a koncentráció, amely a munkafüzetbe ragasztott falemezekkel is kifejezésre jut. A VIII. oszt. „A csont anyagai”-nak megtanításánál és a munkafüzet (6. kép) vezetése is kifejezi a kémiával és az állattannal való koncentrációt. Ezek alapján a munkafüzet is nagyban hozzájárul ahhoz, hogy a *tanulók önállóan is keressék az ismeretek közötti összefüggéseket*.

Az aktív módszerrel vezetett munkafüzet, amelyben a tanulóknak sok önálló munkája van, növeli a tanulók elbírálásának sokoldalúságát. Nemcsak a tábláról lemásolt vázlat helyességét, szépségét osztályozhatjuk a füzet átnézése alkalmával, hanem az általa kifejtett önálló munkát is értékelhetjük.

### AZ AKTÍV MÓDSZERREL VEZETETT MUNKAFÜZET PSZICHIKAI HATÁSA

Azok a feladatok, amelyekről feljegyzést készít a tanuló, *alaposabb megfigyelésre készíteti*. A figyelem koncentrációját fokozza, ha az önállóan végzett kísérletekhez szempontokat adunk, mint a VII. oszt.-os „Légzés” c. anyagrésznél tettük (5. kép). Azzal, hogy a tanulók a szépen vezetett munkafüzeteiket lapozgatják, benne munkálkodnak, a bejegyzések alapján *megegyeznek azok a képzetek és fogalmak*, amelyeket az órán szereztek. A kétszíkú, az egyszíkú és az összetett levél beragasztásával növeljük a morfológiai képzetek szilárdítását (4. kép).

A tanulóknak a munkafüzetben megnyilvánuló aktivitása tervszerűbbé válik a tanár irányításával. Mivel a szabadon hagyott oldal kitöltése nem minden esetben kötelező, így a tanulók saját elgondolásuk szerint is felhasználhatják. Ez a lehetőség jelentős szerepet tölt be a tanulók *kombináló, szelektáló képességének* megismerésében.

### AZ AKTÍV MÓDSZERREL VEZETETT MUNKAFÜZETEK NEVELÉSI JELENTŐSÉGE

Az előzőekben említettek bizonyítják az ilyen módon vezetett munkafüzetek sokrétű nevelői hatását. A szorgalomból elvégzett munka sikerei az *önálló ismeretszerzés* lehetőségét mutatja meg és ezen keresztül a munka megbecsülésére nevel. A munkafüzet szabad oldalán kifejtett gyűjtő, kísérletező munkák elősegítik a megismeréshez nélkülözhetetlen *manuális műveletek megszerzését*. Az aktív módszerrel vezetett munkafüzet bizonyítja, hogy teljes értékű tanuláshoz fontosak a gyakorlati műveletek is. Erre legjobb példák azok a vázlatok, ahol a tanulók szorgalmi munkái szervesen egészítik az órán tanult ismereteket. Ilyenek: a 2. kép, ahol a szőlőről tanult morfológiai ismereteket szervesen egészíti ki a gyakorlati étellel kapcsolatos tanulói megfigyelések. A 3. képen látható a rosnövények ipari felhasználása. A csont anyagai című óravázlatot szervesen egészíti ki a tanulók kísérletei és megfigyelései (6. kép).

A megfigyelések *pontosságra*, a készítmények elkészítése *türelemre, kitartásra* nevelnek. Ezeken túlmenően nagymértékben fokozza a kézügyességet. A feljegyzések, rajzok és készítmények elhelyezése a füzetlapon jelentősen fejlesztik a tanulók esztétikai érzékét. Igyekeznek az önálló munkában is követni az iskolában igényelt formát. A képek mutatják a tér helyes, arányos kihasználását. Ennek értékelését sohasem szabad figyelmen kívül hagyni.

Azokra a füzetekre, amelyekben a tanulóknak sok munkája fekszik, sokkal nagyobb gondot kell ügyelni. Ez a gondosság később érezhető lesz más felszerelésekkel kapcsolatosan is.

### AZ AKTÍV MÓDSZERREL VEZETETT MUNKAFÜZETRŐL MEGÁLLAPÍTHATJUK

1. Így az ismeretek megszilárdításának eszközévé válik.
2. Az ismeretszerzés egy önálló útját mutatja meg.
3. Növeli a manuális tevékenység ismeretszerző lehetőségét.
4. Hozzájárul a gyűjtő- és kutatómunka megszerettetéséhez.
5. Növeli a tanulók kezdeményezési területét a szaktárgyon belül.
6. Bővíti a tanulók személyes megismerésének lehetőségét.

### FELHASZNÁLT IRODALOM:

1. *Futó Józsefné*: A tanulók aktivizálása az V. osztályos tananyag feldolgozása során. KÖPTI kiadványa. 1961.
2. *Futó Józsefné*: A tanulók aktivitásának fokozása az élővilág c. tárgy VI. oszt.-os tananyagának feldolgozása során. KÖPTI, 1962. kiadványa.
3. *Jósa Zoltán*: Hogyan szolgálja az V. osztályban a közvetlen megfigyelés útján történő biológiai képzet- és fogalomalkotás a nevelést. Módszertani Közlemények. 45—49. old. 1961.
4. *Jósa Zoltán*: Fogalom és fogalomrendszerképzés egy biológiai óra logikai és oktatáslélektani elemzése tükrében. Módszertani Közlemények. II./2. 17—32. old. 1962.
5. *Mihály Endre*: A koncentráció megvalósítása az élővilág és a mezőgazdasági gyakorlati foglalkozás tantárgyak között az V. osztályban. Módszertani Közlemények. II./4. 48—56. old.
6. *Nagy Sándor*: A didaktika alapjai. Akadémiai Kiadó, Bp. 1956.
7. *Oláh József*: Táblavázlatok. Tankönyvkiadó, Bp. 1962.
8. *Udvarhelyi Károly*: Szemléltető rajzok a földrajzórán. Tankönyvkiadó. Bp. 1961.
9. *Zentai Károly*: Az aktivitás lélektani alapjai. Módszertani Közlemények. 1962. II./2. 33—43. old.
10. *Zsámbéki László*: A táblai vázlat szerepe és jelentősége a tanulók fogalomalkotásánál az általános iskola alsó tagozatán. Módszertani Közlemények. 1962. II./2. 1—16. old.

